

# True Colors

De Edenhof  
zondag 17 januari 09.30 uur

Thema: *Dromen, Wensen en Toekomst*



**\*True Colors: *Love is the message***

**Vertaling Love is the message:**

Over de hele wereld huilen mensen  
Kunnen niets vinden om in te geloven  
Ze stellen zoveel vertrouwen in mensen die liegen  
Ze zijn zo gemakkelijk te misleiden  
Het is geen mysterie, je kent de woorden om je te bevrijden  
Dat kan de hele wereld zien  
Als je het aan je zijde hebt  
Is er geen reden meer om je te verstoppen  
Je moet geven om te ontvangen

De boodschap is liefde  
Liefde is de boodschap en de boodschap is liefde  
Van de straten tot de bergen tot de hemel hierboven  
Vertel het iedereen  
Vertel iedereen waar je van droomt  
Vertel hen dat liefde de boodschap is en de boodschap liefde is

Diep in elk hart is er een antwoord  
Wat is er nodig om het tot werkelijkheid te maken?  
Zelfs een ziel achter een muur van verwarring  
Kan je nog steeds vertellen wat je voelt

Waarom moet het de aanblik zijn van iets dat in de nacht brandt  
Om ons naar de dag te laten hongeren  
Het is geen mysterie, maar genoeg liefde om het waar te maken  
Iedereen kent de weg

De boodschap is liefde  
Liefde is de boodschap en de boodschap is liefde  
Van de straten tot de bergen tot de hemel hierboven  
Vertel het iedereen  
Vertel iedereen waar je van droomt  
Vertel hen dat liefde de boodschap is en de boodschap liefde is

Hoor je het geluid niet? Moet de aarde zijn die ronddraait  
We zullen ontdekken waar het in de wereld om draait

De boodschap is liefde  
Liefde is de boodschap en de boodschap is liefde  
Van de straten tot de bergen tot de hemel hierboven  
Vertel het iedereen  
Vertel iedereen waar je van droomt  
Vertel hen dat liefde de boodschap is en de boodschap liefde is  
L-I-E-F-D-E

**Welkom en inleiding:**

*Dromen, wensen, voornemens, gedachten over onze toekomst, we hebben ze allemaal.  
Het is goed om wensen te hebben, om te dromen over wat je dit jaar wilt bereiken, om doelen te stellen. Dat geeft richting aan je leven  
en het kan een kapstok zijn in de beslissingen die je neemt.  
Als je aan mensen op straat zou vragen wat hun wensen zijn hoor je vaak de volgende woorden:, een betere aarde, vrede, harmonie,  
liefde en meer van deze begrippen.*

**Geluidsfragment:** Dr. Martin Luther King – I have a dream

**\*True Colors: *Waiting on a world to change*  
*Fields of Gold***

**Vertaling *Waiting on a world to change***

Al mijn vrienden en ik  
We zijn allen onbegrepen  
Ze zeggen dat we niets betekenen en  
Er is geen manier dat we dat ooit konden  
Nu zien we alles dat verkeerd gaat  
Met de wereld en degene die hem leiden  
Het voelt alsof wij de middelen niet hebben  
Om naar boven te gaan en het te slaan  
Dus we blijven wachten  
Wachten tot de wereld verandert  
We blijven wachten  
Wachten tot de wereld verandert  
Het is moeilijk om het systeem te verslaan  
Als we op zo'n afstand staan  
Dus we blijven wachten  
Wachten tot de wereld verandert

Als we nou de kracht hadden  
Om onze burens thuis te brengen van oorlog  
Zouden ze nooit een Kerst gemist hebben  
Geen linten op hun deur  
En wanneer je je televisie vertrouwt  
Wat je krijgt is wat je hebt  
Want wanneer zij de informatie bezitten, oh  
Kunnen zij alles buigen zoals zij willen  
Dus we blijven wachten  
Wachten tot de wereld verandert  
We blijven wachten  
Wachten tot de wereld verandert  
Het is niet dat we er niet om geven,  
We weten gewoon dat het gevecht niet eerlijk is  
Dus we blijven wachten  
Wachten tot de wereld verandert

En we wachten nog steeds  
Wachten tot de wereld verandert  
We blijven wachten  
Wachten tot de wereld verandert  
Op één dag zal onze generatie  
De populatie overheersen

We blijven wachten  
Wachten tot de wereld verandert  
We blijven wachten  
Wachten tot de wereld verandert  
We blijven wachten  
Wachten tot de wereld verandert

We blijven wachten tot de wereld verandert  
We blijven wachten tot de wereld verandert  
We blijven wachten tot de wereld verandert

## Vertaling Fields of Gold

Je zult me weer herinneren als de westenwind waait  
over de gerstevelden,  
Dan vergeet je de zon aan de afgunstige hemel  
terwijl we over gouden vlaktes lopen

Dus nam ze haar liefde mee  
om een poosje te zitten staren  
over de gerstevelden heen,  
Ze viel in zijn armen toen ze zich liet gaan  
temidden van de gouden vlakte

Blijf je bij me, wil je mijn geliefde zijn  
temidden van de gerstevelden,  
Dan vergeten we de zon aan de afgunstige hemel  
als we in de gouden vlakte liggen

Zie de westenwind waaien, gelijk een geliefde  
over de gerstevelden,  
Voel hoe haar lichaam zich verheft als je haar mond kust,  
temidden van de gouden vlakte

Ik deed nooit makkelijk beloftes  
en er zijn er 'n paar geweest die ik verbroken heb,  
maar ik zweer dat in de tijd die we nog tegoed hebben,  
we over gouden vlaktes zullen lopen  
We over gouden vlaktes zullen lopen

Vele jaren zijn er voorbij gegaan sinds die zomerdagen  
temidden van de gerstevelden,  
Kijk de kinderen eens rennen terwijl de zon ondergaat,  
temidden van de gouden vlakte

Je zult me weer herinneren als de westenwind waait  
over de gerstevelden,  
Dan kun je de zon aan de afgunstige hemel vertellen  
wanneer we over gouden vlaktes hebben gelopen,  
wanneer we over gouden vlaktes hebben gelopen,  
wanneer we over gouden vlaktes hebben gelopen

## Gedicht/gebed: *Je toekomst...*

*Wat de toekomst ook mag geven,  
Hoe de levensloop mag zijn,  
Laat ons maar op God vertrouwen.  
Hij wil onze herder zijn.  
Dus hoeven wij maar te volgen,  
Volgen in het rechte spoor.  
En niet bang te zijn voor de toekomst,  
Want de heiland gaat ons voor.  
Hij voert ons langs ravijnen,  
Houd ons daarbij stevig vast.  
En gaan wij door diepe dalen..  
Wel, dan draagt Hij ons last.  
Dus laat ons maar vol vertrouwen,  
Onze levensweg blij gaan,  
Omdat wij mogen geloven,  
Dat God met ons mee zal gaan.*

**\*Samenzang:** Wat de toekomst brenge moge ( melodie "The Rose – B. Midler)

Wat de toekomst brengen moge,  
mij geleidt des Heren hand;  
moedig sla ik dus de ogen  
naar het onbekende land.  
Leer mij volgen zonder vragen;  
Vader, wat Gij doet is goed!  
Leer mij slechts het heden dragen  
met een rustig, kalme moed!

Heer, ik wil uw liefde loven,  
al begrijpt mijn ziel U niet.  
Zalig hij, die durft geloven,  
ook wanneer het oog niet ziet.  
Schijnen mij uw wegen duister,  
zie, ik vraag U niet: waarom?  
Eenmaal zie ik al uw luister  
als ik in de hemel kom!

Laat mij niet mijn lot beslissen:  
zo ik mocht, ik durfde niet.  
Ach, hoe zou ik mij vergissen,  
als Gij mij de keuze liet!  
Wil mij als een kind behand'len,  
dat alleen de weg niet vindt:  
neem mijn hand in uwe handen  
en geleid mij als een kind.

Waar de weg mij brengen moge,  
aan des Vaders trouwe hand,  
loop ik met gesloten ogen  
naar het onbekende land.

**Schriftlezing:** Genesis 28: 10-22 *De Droom van Jacob*

*Jakob was uit Berseba vertrokken. Hij was op weg naar de stad Charan. Toen de zon onder was, zocht hij een plaats om te slapen. Hij pakte een grote steen. Die legde hij onder zijn hoofd, en zo ging hij slapen. Toen kreeg hij een droom. Hij zag een trap van de aarde naar de hemel. Hij zag engelen van God die de trap op liepen en weer naar beneden gingen. En hij zag dat de Heer bij hem kwam staan. De Heer zei: 'Ik ben de Heer, de God van Abraham en van Isaak. Het land waarop je nu ligt te slapen, zal ik aan jou en je nakomelingen geven. Je zult veel nakomelingen krijgen. Zo veel dat niemand ze kan tellen. Je nakomelingen zullen steeds meer land krijgen, in het oosten, het westen, het noorden en het zuiden. En als de volken op aarde elkaar geluk toewensen, zullen ze zeggen: 'Ik hoop dat je net zo gelukkig wordt als Abraham en zijn nakomelingen.' Ik zal bij je zijn. Ik zal je beschermen, overal waar je heen gaat. En ik zal je weer terugbrengen naar dit land. Ik blijf bij je totdat ik gedaan heb wat ik je beloofd heb.' Toen Jakob wakker werd, dacht hij: Ik wist niet dat de Heer hier aanwezig was. Maar het is wel zo! Dat maakte veel indruk op hem. Hij dacht: Wat een bijzondere plek is dit. Dit is het huis van God en de poort naar de hemel. Vroeg in de ochtend stond Jakob op. Hij pakte de steen waarop hij geslapen had. Die zette hij rechtop, en hij goot er wat olie overheen. Zo werd het een heilige steen. De plaats waar hij was, heette Luz. Maar Jakob noemde die plaats Betel. Toen deed Jakob een belofte. Hij zei: 'De Heer zal mijn God zijn als hij me helpt en me onderweg beschermt. Hij zal mijn God zijn als hij voor eten en kleren zorgt, en als ik weer veilig bij mijn familie terugkom. Op de plek waar ik deze steen rechtop gezet heb, zal later een huis voor God zijn. En ik zal een tiende deel van alles wat God me geeft, aan hem teruggeven.'*

**\*True Colors: One of Us  
Jacob's Ladder**

### **Vertaling One of Us**

Als God een naam zou hebben  
Wat zou die dan zijn, en zou je hem in zijn gezicht zo noemen  
Als je met hem en al zijn roem geconfronteerd zou worden  
Wat zou je hem vragen als je één vraag mocht stellen

Yeah, yeah-God is geweldig  
Yeah, yeah-God is goed  
Yeah, yeah-yeah

Wat als God één van ons was  
Gewoon iemand zoals jij en ik  
Gewoon een vreemdeling in de bus, die probeert thuis te komen

Als God een gezicht had  
Hoe zou hij er dan uitzien en zou jij willen zien  
Of als zien zou betekenen dat je moest geloven  
In dingen zoals de hemel en Jezus en de heiligen  
en alle profeten en...

Yeah, yeah-God is geweldig  
Yeah, yeah-God is goed  
Yeah, yeah-yeah

Wat als God één van ons was  
Gewoon iemand zoals jij en ik  
Gewoon een vreemdeling in de bus, die probeert thuis te komen

Die probeert thuis te komen  
Helemaal alleen terug naar de hemel  
Niemand die belt  
Behalve de Paus misschien vanuit Rome

Yeah, yeah-God is geweldig  
Yeah, yeah-God is goed  
Yeah, yeah-yeah

Die probeert thuis te komen  
Zoals een heilige zwerfkei  
Helemaal alleen terug naar de hemel  
Gewoon probeert thuis te komen  
Niemand die belt  
Behalve de Paus misschien vanuit Rome

### **Vertaling Jacob's Ladder**

We klimmen Jacob ' s ladder  
We klimmen Jacob ' s ladder  
We klimmen Jacob ' s ladder  
Ja, we zijn broers, zussen, allemaal

Elke trede gaat hoger en hoger  
Elke trede gaat hoger en hoger  
Elke trede gaat hoger en hoger  
We zijn broers, zussen, allemaal

Elke nieuwe trede gewoon, maakt ons sterker  
Elke nieuwe trede gewoon, maakt ons sterker  
Elke nieuwe trede gewoon, maakt ons sterker  
Ja, we zijn broeders en zusters, allemaal

**\*Samenzang:** I have a dream ( ABBA)

I have a dream, a song to sing  
To help me cope with anything  
If you see the wonder of a fairy-tale  
You can take the future even if you fail  
I believe in angels  
Something good in everything I see  
I believe in angels  
When I know the time is right for me  
I'll cross the stream - I have a dream

I have a dream, a fantasy  
To help me through reality  
And my destination makes it worth the while  
Pushing through the darkness still another mile  
I believe in angels  
Something good in everything I see  
I believe in angels  
When I know the time is right for me  
I'll cross the stream - I have a dream  
I'll cross the stream - I have a dream

I have a dream, a song to sing  
To help me cope with anything  
If you see the wonder of a fairy-tale  
You can take the future even if you fail  
I believe in angels  
Something good in everything I see  
I believe in angels  
When I know the time is right for me  
I'll cross the stream - I have a dream  
I'll cross the stream - I have a dream

**Vertaling I have a dream**

Ik heb een droom, een lied om te zingen  
Om me te helpen met alles om te gaan  
Als je het wonder van een sprookje ziet  
Kun je de toekomst grijpen, ook als je faalt  
Ik geloof in engelen  
In alles wat ik zie zit iets goeds  
Ik geloof in engelen  
Wanneer ik weet dat het mijn tijd is  
Zal ik de stroom oversteken - ik heb een droom

Ik heb een droom, een fantasie  
Om me door de werkelijkheid te helpen  
En mijn bestemming maakt het de moeite waard  
Door het donker geduwd, nog een kilometer  
Ik geloof in engelen

In alles wat ik zie zit wel wat goeds  
Ik geloof in engelen  
Wanneer ik weet dat het mijn tijd is  
Zal ik de stroom oversteken - ik heb een droom  
Zal ik de stroom oversteken - ik heb een droom

Ik heb een droom, een liedje om te zingen  
Om me te helpen met alles om te gaan  
Als je het wonder van een sprookje ziet  
Kun je de toekomst grijpen, zelfs als je faalt  
Ik geloof in engelen  
In alles wat ik zie zit wel wat goeds  
Ik geloof in engelen  
Wanneer ik weet dat het mijn tijd is  
Zal ik de stroom oversteken - ik heb een droom  
Ik zal de stroom oversteken - ik heb een droom

**Schriftlezing:** Daniël 7 : 13-14 *Het visioen van de vier dieren*

*Daarna zag ik in mijn droom de aankomst van iemand die er uitzag als een Mensenzoon. Hij kwam op de wolken van de hemel en werd naar de Hoogbejaarde geleid. Hij ontving macht en heerschappij om te regeren en werd overladen met eerbetuigingen. Mensen van allerlei verschillende volken en talen dienden Hem. Hij zal eeuwig heersen en aan zijn macht zal geen einde komen. Zijn koningschap is zo geweldig dat het nooit ten val zal komen.*

**\*True Colors: *People get ready***  
***Leun op mij***

**Vertaling People get ready**

Mensen, maak je klaar:  
Er komt een trein aan  
Je hebt geen bagage nodig Je hoeft  
alleen maar aan boord te gaan  
Alles wat je nodig hebt is geloof  
Om diesels te horen neuriën  
Je hebt geen kaartje nodig  
Je dankt de Heer gewoon  
Ja ja ja

Mensen maken je klaar  
voor de trein naar het beloofde land  
Passagiers ophalen  
Van kust tot kust  
Geloof is de sleutel  
Open de deuren en ga aan boord  
Er is plaats voor iedereen  
Onder geliefden en verlorenen

Nu is er geen plaats  
voor de hopeloze zondaar  
Die hard is voor de mensheid  
Alleen om de zijn eigen te redden  
Heb medelijden met degenen van  
voorwie de kansen kleiner zijn  
Omdat er geen schuilplaats is  
Voor de troon van het Koninkrijk



Oh mensen, maak je klaar  
Er komt een trein aan  
Je hebt geen bagage nodig  
Je gaat gewoon aan boord  
Alles wat je nodig hebt is geloof  
Om diesels te horen neuriën  
Je hebt geen kaartje nodig  
Jij dank gewoon de Heer  
Ja ja ja

ik maak me klaar  
ik - ik ben klaar ja ja ja  
oh ik maak me klaar oh - oh  
ik ben er klaar voor ja

**Gedicht/gebed:** Er is meer dan....

*Er is meer dan dan eten en werken.  
Dromen lichten in het donker op  
Dromen zijn niet te bevatten.  
Laat je niet verlangen in de dagelijkse verstrikingen.  
Je kunt dromen van van geluk en er gewoon aan beginnen.  
Het is mooi een droom te hebben, het aan te pakken en waar te maken.  
Van droom naar werkelijkheid kom je,  
door je ogen te openen en te zien wat je voelde.  
We kunnen hopen voorbij ons zogenaamde lot.  
En ons vrij maken voor ruimte om van te dromen.*

**\*Samenzang:** Onze Vader (Sailing – R. Stewart)

Onze Vader, ging Uw Naam maar in het rond,  
als een lopend vuur van liefde, morgenlicht en warmtebron.

Werd Uw Rijk van recht en vrede door de mensen maar aanvaard.  
Dan werd zelfs de wreedste natie tot een hemel hier op aard.

Geef het brood van alledag, dat wij spontaan willen delen met elkaar, zonder baat of winstbejag.

Wees genadig en vergevend, zoals wij dat ook willen zijn  
maar vernietig al wat kwaad is onze Vader, maak ons vrij.

Want door wie bestaat de aarde en de hoop op haar behoud  
Door wie anders, onze Vader, dan door U die onze Vader blijft.

**Dank/slotwoord**

**\*Slotsamenzang:** 10.000 redenen ( Opwekking 733)

De zon komt op, maakt de morgen wakker  
Mijn dag begint met een lied voor U.  
Heer, wat er ook gebeurt en wat mij mag overkomen,  
Laat mij nog zingen als de avond valt.

Loof de Heer, o mijn ziel.  
O mijn ziel, prijs nu Zijn heilige Naam.  
Met meer passie dan ooit,  
O mijn ziel, verheerlijk Zijn heilige Naam.

Heer vol geduld toont U ons Uw liefde.  
Uw Naam is groot en Uw hart is zacht.  
Van al Uw goedheid wil ik blijven zingen,  
Tienduizend redenen tot dankbaarheid.

Loof de Heer, o mijn ziel.  
O mijn ziel, prijs nu Zijn heilige Naam.  
Met meer passie dan ooit,  
O mijn ziel, verheerlijk Zijn heilige Naam.

En op die dag, als mijn kracht vermindert,  
Mijn adem stukt en mijn einde komt,  
Zal toch mijn ziel Uw loflied blijven zingen,  
Tienduizend jaar en tot in eeuwigheid.

Loof de Heer, o mijn ziel.  
O mijn ziel, prijs nu Zijn heilige Naam.  
Met meer passie dan ooit,  
O mijn ziel, verheerlijk Zijn heilige Naam.  
Loof de Heer, o mijn ziel.  
O mijn ziel, prijs nu Zijn heilige Naam.  
Met meer passie dan ooit,  
O mijn ziel, verheerlijk Zijn heilige Naam.  
Verheerlijk Zijn heilige Naam.  
Verheerlijk Zijn heilige Naam.  
Loof de Heer, o mijn ziel.  
O mijn ziel, prijs nu Zijn heilige Naam.  
Met meer passie dan ooit,  
O mijn ziel, verheerlijk Zijn heilige Naam.  
Loof de Heer, o mijn ziel.  
O mijn ziel, prijs nu Zijn heilige Naam.  
Met meer passie dan ooit,  
O mijn ziel, verheerlijk Zijn heilige Naam.  
Verheerlijk Zijn heilige Naam.  
Verheerlijk Zijn heilige Naam.

**\* True Colors : *Loves me like a rock*  
*Go like Elijah***

### **Vertaling Loves Me like a rock**

Toen ik nog klein was  
En de duivel riep mijn naam  
Ik zou zeggen wie,  
Wie denk je dat je voor de gek houdt!  
Ik ben een kind van het platteland,  
ik ben een zanger in het zondagskoor  
Onze Vader houdt van me, houdt van jullie  
Dus ga op je knieën en aanbid Hem  
want Hij houdt van ons als een rots  
Hij wiegt met me als de rots van eeuwen en houdt van me

Nou, ik ben volwassen  
En de duivel zou mijn naam noemen  
ik zou zeggen wie,  
wie denk je dat je voor de gek houdt  
ik ben een  
ik kan een beetje zuiverheid wegnemen  
Onze Vader houdt van me, houdt van jullie  
Dus ga op je knieën en aanbid Hem  
want Hij houdt van ons als een rots  
Hij wiegt met me als de rots van eeuwen en houdt van me

En als ik beroemd zou zijn  
Het moment waarop de wereld mijn naam roept  
Nou, ik zou zeggen wie  
Wie denk jij denk die je voor de gek houdt  
Ik ben de beroemd  
ik sta op het verschillende podia  
Onze Vader houdt van me, houdt van jullie  
Dus ga op je knieën en aanbid Hem  
want Hij houdt van ons als een rots  
Hij wiegt met me als de rots van eeuwen en houdt van me  
Hij houdt van mij, houdt van u, houdt van mij, houdt van ons  
(houdt van me als een rots)

### **Vertaling Go like Elijah**

Ooit zal mijn tijd om te sterven komen  
wanneer dat zal zijn, weet ik niet  
ik weet alleen dat wanneer ik moet gaan

Yeah, als ik ga, wil ik gaan  
laat me gewoon gaan, oh, als ik ga  
wil ik gaan, Heer, laat me gaan  
laat me gewoon gaan als Elia als ik ga

Ik wil opstijgen in de lucht  
en op witte paarden met vurige ogen rijden  
Heer voor mijn zonden bied ik mijn verontschuldiging aan  
laat me gewoon gaan, ik wil gaan  
als mijn tijd om te gaan komt  
wil ik gaan als Elia als ik ga

Ik wil geen grafsteen boven mijn hoofd  
en ik wil geen vurenhouten kist als mijn bed  
en ik wil niet dat iemand zegt dat ik dood ben

Heer,als ik ga, wil ik gaan  
laat me gewoon gaan, oh, als ik ga  
ik wil gaan, Heer, laat me gaan  
laat me gewoon gaan als Elia als ik ga

Ik wil opstijgen in de lucht  
en op witte paarden met vurige ogen rijden  
Heer voor mijn zonden bied ik mijn verontschuldiging aan  
laat me gewoon gaan, ik wil gaan  
als mijn tijd om te gaan komt  
wil ik gaan als Elia als ik ga

Ik wil dat niemand huilt  
of verdrietig is  
of in de regen staat zonder hoed  
ik wil gelukkig omhoog gaan, stel je dat voor

Yeah, als ik ga, laat me gewoon gaan  
ik wil gaan - als ik ga  
laat me gewoon gaan - yeah, als ik ga  
wil ik gaan als Elia als ik ga

Ik wil opstijgen in de lucht  
en op witte paarden met vurige ogen rijden  
Heer voor mijn zonden bied ik mijn verontschuldiging aan  
laat me gewoon gaan, ik wil gaan  
als mijn tijd om te gaan komt  
wil ik gaan als Elia als ik ga...  
ik wil gaan als Elia als ik ga

l  
a  
a  
t

m  
e

g  
a  
a  
n

a  
l  
s

E  
l  
i  
a

a  
l  
s

i  
k

g  
a  
.